

Tél. + 41 32 933 60 00  
Fax + 41 32 933 60 01

**B**  
**BERGEON**  
D e p u i s 1 7 9 1

www.bergeon.ch  
info@bergeon.ch

### Equarrissoirs à 4 pans pour chaussées

Conicité: 0.01 mm.

### Viertelrohr-Reibahlen mit 4-flächners

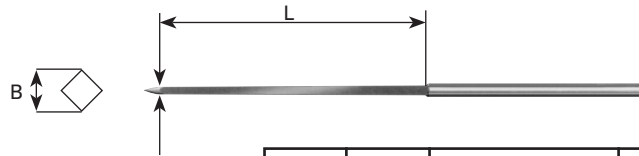
Konizität: 0.01 mm.

### Cannon pinion broaches with 4 sides

Taper: 0.01 mm.

### Escariadores 4 lados para cañon de minutos

Conicidad: 0.01 mm.



**B**  
**BERGEON**  
**No 1961 C**  
Equarrissoirs à chaussées  
Viertelrohr-Reibahlen  
Cannon-pinio broaches  
Escariadores para canones

**1 GROSSE**

B mm .....  
L mm .....

Made in Switzerland



B mm	L mm	No	Poch. de 144 pces Falte von 144 Stck. Wrapper of 144 pces Bolsita de 144 pzas Pce Fr.	Tube de 12 pces Tube von 12 Stck. Tube of 12 pces Tubo de 12 pzas Pce Fr.
0.20	21	<b>1961-C-1</b>		
0.30	21	<b>1961-C-2</b>		
0.40	21	<b>1961-C-3</b>		
0.50	21	<b>1961-C-4</b>		
0.60	25	<b>1961-C-5</b>		
0.70	25	<b>1961-C-6</b>		
0.80	25	<b>1961-C-7</b>		
0.90	25	<b>1961-C-8</b>		
1.00	25	<b>1961-C-9</b>		

### Equarrissoirs 4 pans pour charnières

Conicité: 0.01 mm.  
Ces équarrissoirs plus longs sont utilisés pour les charnières de boîtes.

### Scharnier-Reibahlen mit 4-flächners

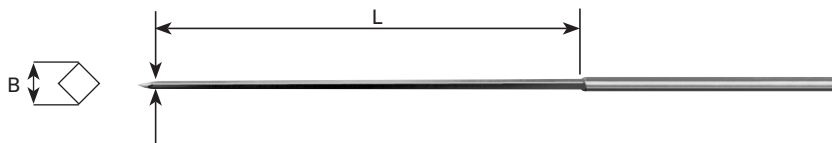
Konizität: 0.01 mm.  
Diese längeren Reibahlen werden für Scharniere von Uhrgehäusen verwendet.

### Joint cutting broaches with 4 sides

Taper: 0.01 mm.  
These longer broaches are used for watch case joints.

### Escariadores 4 lados para charnelas

Conicidad: 0.01 mm.  
Estos escariadores más largos se utilizan para las charnelas de las cajas.



**B**  
**BERGEON**  
**No 1961 D**  
Equarrissoirs à charnière  
Scharnier-Reibahlen  
Joint cutting-broaches  
Escariadores para charnelas

**1 GROSSE**

B mm .....  
L mm .....

Made in Switzerland



B mm	L mm	No	Poch. de 144 pces Falte von 144 Stck. Wrapper of 144 pces Bolsita de 144 pzas Pce Fr.	Tube de 12 pces Tube von 12 Stck. Tube of 12 pces Tubo de 12 pzas Pce Fr.
0.20	35	<b>1961-D-01</b>		
0.25	35	<b>1961-D-02</b>		
0.30	35	<b>1961-D-03</b>		
0.35	35	<b>1961-D-04</b>		
0.40	35	<b>1961-D-05</b>		
0.45	35	<b>1961-D-06</b>		
0.50	35	<b>1961-D-07</b>		
0.55	35	<b>1961-D-08</b>		
0.60	40	<b>1961-D-09</b>		
0.70	40	<b>1961-D-11</b>		
0.75	40	<b>1961-D-12</b>		
0.80	40	<b>1961-D-13</b>		



www.bergeon.ch  
info@bergeon.ch

# BERGEON

Depuis 1791

Tél. + 41 32 933 60 00  
Fax + 41 32 933 60 01



### Assortiment de 5 tubes de 12 équarisseurs assortis

En étui bois. Contenu: Tubes No 1896 A - 1896 C - 1896 E - 1896 F - 1896 G (voir ci-dessous).

### Sortiment von 5 Tuben mit 12 sortierten Reibahlen

Im Holzetui: Inhalt: Tuben Nr 1896 A - 1896 C - 1896 E - 1896 F - 1896 G (siehe unten).

### Assortment of 5 tubes of 12 assorted cutting-broaches

In wooden case. Contents: Tubes No 1896 A - 1896 C - 1896 E - 1896 F - 1896 G (see below).

### Surtido de 5 tubitos de 12 escariadores distintos

En estuche de madera. Contenido: Tubitos No 1896 A - 1896 C - 1896 E - 1896 F - 1896 G (vea más abajo).

No 30046

192 gr.

Pce Fr.

### Assortiment de 12 équarisseurs

Contenu: No 34 - 56  $\varnothing$  2.75 - 1.14 mm.

### Sortiment von 12 Reibahlen

Inhalt: Nr 34 - 56  $\varnothing$  2.75 - 1.14 mm.

### Assortment of 12 cutting-broaches

Contents: No 34 - 56  $\varnothing$  2.75 - 1.14 mm.

### Surtido de 12 escariadores

Contenido: No 34 - 56  $\varnothing$  2.75 - 1.14 mm.



No 1896 - A

37 gr.

Pce Fr.

### Assortiment de 12 équarisseurs

Contenu: No 58 - 80  $\varnothing$  1.04 - 0.33 mm.

### Sortiment von 12 Reibahlen

Inhalt: Nr 58 - 80  $\varnothing$  1.04 - 0.33 mm.

### Assortment of 12 cutting-broaches

Contents: No 58 - 80  $\varnothing$  1.04 - 0.33 mm.

### Surtido de 12 escariadores

Contenido: No 58 - 80  $\varnothing$  1.04 - 0.33 mm.



No 1896 - C

6 gr.

Pce Fr.

### Assortiment de 12 équarisseurs à charnières

Contenu:  $\varnothing$  0.80 - 0.20 mm.

### Sortiment von 12 Scharnier-Reibahlen

Inhalt:  $\varnothing$  0.80 - 0.20 mm.

### Assortment of 12 joint cutting-broaches

Contents:  $\varnothing$  0.80 - 0.20 mm.

### Surtido de 12 escariadores para charnelas

Contenido:  $\varnothing$  0.80 - 0.20 mm.



No 1896 - F

6 gr.

Pce Fr.

### Assortiment de 12 équarisseurs à chaussées

Contenu:  $\varnothing$  1.00 - 0.20 mm.

### Sortiment von 12 Viertelrohr-Reibahlen

Inhalt:  $\varnothing$  1.00 - 0.20 mm.

### Assortment of 12 cannon pinion broaches

Contents:  $\varnothing$  1.00 - 0.20 mm.

### Surtido de 12 escariadores para cañon de minutos

Contenido:  $\varnothing$  1.00 - 0.20 mm.



No 1896 - E

5 gr.

Pce Fr.

### Assortiment de 12 équarisseurs à pivots

Contenu:  $\varnothing$  0.30 - 0.05 mm.

### Sortiment von 12 Zapfenreibahlen

Inhalt:  $\varnothing$  0.30 - 0.05 mm.

### Assortment of 12 pivot cutting-broaches

Contents:  $\varnothing$  0.30 - 0.05 mm.

### Surtido de 12 escariadores de pivotes

Contenido:  $\varnothing$  0.30 - 0.05 mm.



No 1896 - G

3 gr.

Pce Fr.

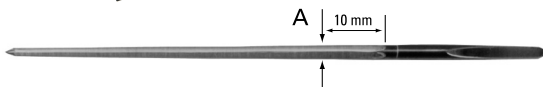


# BERGEON

Depuis 1791

Tél. + 41 32 933 60 00  
Fax + 41 32 933 60 01

www.bergeon.ch  
info@bergeon.ch



### Assortiment de 3 tubes de 12 équarisseurs assortis

En boîte carton.

Tube No 1896 A

Tube No 1896 C

Tube No 1896 G

No 34 - 56 Ø A: 2.75 - 1.14 mm.

No 58 - 80 Ø A: 1.04 - 0.33 mm.

Équarisseurs à pivots.

### Sortiment von 3 Tuben mit 12 sortierten Reibahlen

In Pappschachtel.

Tube Nr 1896 A

Tube Nr 1896 C

Tube Nr 1896 G

Nr 34 - 56 Ø A: 2.75 - 1.14 mm.

Nr 58 - 80 Ø A: 1.04 - 0.33 mm.

Zapfenreibahlen.

### Assortment of 3 tubes of 12 assorted cutting-broaches

In cardboard box.

Tube No 1896 A

Tube No 1896 C

Tube No 1896 G

No 34 - 56 Ø A: 2.75 - 1.14 mm.

No 58 - 80 Ø A: 1.04 - 0.33 mm.

Pivot cutting-broaches.

### Surtido de 3 tubitos de 12 escariadores distintos

En caja de cartón.

Tubo No 1896 A

Tubo No 1896 C

Tubo No 1896 G

No 34 - 56 Ø A: 2.75 - 1.14 mm.

No 58 - 80 Ø A: 1.04 - 0.33 mm.

Escariadores de pivotes.

No 5310

80 gr.

Pce Fr.

### Assortiment de 12 équarisseurs et 1 mandrin avec 2 pinces

Contenu: No 48 - 72 Ø 1.90 - 0.61 mm. Mandrin No 1842-18 A.

### Sortiment von 12 Reibahlen und 1 Halter mit 2 Zangen

Inhalt: Nr 48 - 72 Ø 1.90 - 0.61 mm. Halter Nr 1842-18 A.

### Assortment of 12 cutting-broaches and 1 pin-vice with 2 chucks

Contents: No 48 - 72 Ø 1.90 - 0.61 mm. Pin vice No 1842-18 A.

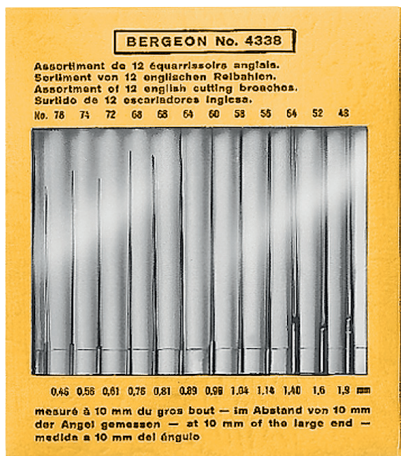
### Surtido de 12 escariadores y 1 mandril con 2 pinzas

Contenido: No 48 - 72 Ø 1.90 - 0.61 mm. Mandril No 1842-18 A.

No 4982

32 gr.

Pce Fr.



### Assortiment de 12 équarisseurs sans manche

Contenu: No 48 - 76 Ø 1.90 - 0.46 mm. 1 pièce par No.

### Sortiment von 12 Reibahlen ohne Heft

Inhalt: Nr 48 - 76 Ø 1.90 - 0.46 mm. 1 Stück pro Grösse.

### Assortment of 12 cutting-broaches without handle

Contents: No 48 - 76 Ø 1.90 - 0.46 mm. 1 piece of each size.

### Surtido de 12 escariadores sin mango

Contenido: No 48 - 76 Ø 1.90 - 0.46 mm. 1 pieza por No.

No 4338

17 gr.

Pce Fr.



### Assortiment de 6 équarisseurs grands modèles

Contenu: No 36 - 30 - 26 - 22 - 8 - A Ø 2.69 - 5.97 mm.

### Sortiment von 6 Reibahlen grosse Modelle

Inhalt: Nr 36 - 30 - 26 - 22 - 8 - A Ø 2.69 - 5.97 mm.

### Assortment of 6 cutting-broaches large models

Contents: No 36 - 30 - 26 - 22 - 8 - A Ø 2.69 - 5.97 mm.

### Surtido de 6 escariadores modelos grandes

Contenido: No 36 - 30 - 26 - 22 - 8 - A Ø 2.69 - 5.97 mm.

No 6013

83 gr.

Pce Fr.



www.bergeon.ch  
info@bergeon.ch

**BERGEON**

Depuis 1791

Tél. + 41 32 933 60 00  
Fax + 41 32 933 60 01

**Assortiment de  
7 équarisseurs  
avec manche en PVC**

Contenu:  
No 32 - 70 Ø 2.92 - 0.69 mm.

**Sortiment von  
7 Reibahlen  
mit Griff in PVC**

Inhalt:  
Nr 32 - 70 Ø 2.92 - 0.69 mm.

**Assortment of  
7 cutting-broaches  
with PVC handle**

Contents:  
No 32 - 70 Ø 2.92 - 0.69 mm.

**Surtido de  
7 escariadores  
con mango en PVC**

Contenido:  
No 32 - 70 Ø 2.92 - 0.69 mm.



No 30544-A-P

73 gr.

Pce Fr.



**Assortiment de 12 équarisseurs avec manche en PVC**

Contenu: No 42 - 80 Ø 2.34 - 0.33 mm.

**Sortiment von 12 Reibahlen mit Griff in PVC**

Inhalt: Nr 42 - 80 Ø 2.34 - 0.33 mm.

**Assortment of 12 cutting-broaches with PVC handle**

Contents: No 42 - 80 Ø 2.34 - 0.33 mm.

**Surtido de 12 escariadores con mango en PVC**

Contenido: No 42 - 80 Ø 2.34 - 0.33 mm.

No 4254-P

30 gr.

Pce Fr.

**Assortiment de  
6 équarisseurs  
avec manche en PVC**

Contenu:  
No 50 - 72 Ø 1.75 - 0.61 mm.

**Sortiment von  
6 Reibahlen  
mit Griff in PVC**

Inhalt:  
Nr 50 - 72 Ø 1.75 - 0.61 mm.

**Assortment of  
6 cutting-broaches  
with PVC handle**

Contents:  
No 50 - 72 Ø 1.75 - 0.61 mm.

**Surtido de  
6 escariadores  
con mango en PVC**

Contenido:  
No 50 - 72 Ø 1.75 - 0.61 mm.



No 4464-P

13 gr.

Pce Fr.



**Assortiment de 7 équarisseurs avec manche en PVC**

Contenu: No 32 - 70 Ø A: 2.92 - 0.69 mm.

**Sortiment von 7 Reibahlen mit Griff in PVC**

Inhalt: Nr 32 - 70 Ø A: 2.92 - 0.69 mm.

**Assortment of 7 cutting-broaches with PVC handle**

Contents: No 32 - 70 Ø A: 2.92 - 0.69 mm.

**Surtido de 7 escariadores con mango en PVC**

Contenido: No 32 - 70 Ø A: 2.92 - 0.69 mm.

No 30544-T-P

31 gr.

Pce Fr.